173

## AUTOMOVILES Y CAMIONES

for Economical Transportation



CONCESIONARIOS

para los partidos judiciales de Lucena, Aguilar, Baena, Cabra, Priego, Castro del Río y Rute

# Baltanás y Antras, S. A.

Garage Español

LUCENA



Gran stock de piezas legítimas

CHEVROLET

## PEDRO LOPEZ E HIJOS

BANQUEROS

REPRESENTANTES DE LA COMPAÑIA ARRENDATARIA DE TABACOS

TELEFONO 1226

CORDOBA

## CARBONELL Y COMPAÑIA S. EN C.

CASACENTRALEN CORDOBA (FUNDADA EN 1866)

Fábrica de refinación de aceites último sistema. Fábrica molino de aceite fino Sistema Marqués de Cabra. Bodegas de vinos finos de Montilla y los Moriles.

Fábrica de harinas sistema Austro-Húngaro Daverios Bühler. Producción diaria 5.000 klgs. Almacén de maderas de Flandes, Austria y América. Fábrica de fideos y pastas para sopa.

COMPRA-VENTA DE CEREALES Y LEGUMBRES sucursales: Sevilla, Melilla, Jaén, Aguilar de la Frontera, Castro del Río, Pinos Puentes Grandes Fábricas de Aceite de Orujo, Sulfuro de Carbono y de Jabones

## Un Automóvil RENAULT

Se vende un automóvil "RENAULT", tipo Monasix, seminuevo, admirablemente equipado y en condiciones de marcha. Tipo Sedan, cuatro puertas, - - - 12 H. P. A toda prueba. - - -

Darán razón: Oficinas de CORDOBA AUTOMOVILISTA

# CORDOBA AUTOMOVILISTA

Año IX

Organo del «Córdoba Automovilista Club», Filial del «Automóvil Club de España» y Honorario del «Automóvil Club de Málaga».

Diploma de Honor de la I Exposición de la Prensa Técnica

Núm. 193

Oficinas: Victoriano Rivera, 6 (antes Plata) Director: FRANCISCO QUESADA TELÉFONO NÚM. 1000
1.º DE SEPTIEMBRE DE 1931

ADHERIDA A LA ASOCIACION ESPAÑOLA DE LA PRENSA TÉCNICA

#### AL MINISTRO DE FOMENTO

### La trágica realidad de los Pasos a nivel

Durante largo tiempo y sin resultado ninguno práctico—doloroso es reconocerlo—hemos sostenido nuestra campaña pro-supresión de los pasos a nivel, o cuando menos esperando conseguir se adoptasen las prudentes medidas de precaución para que los pasos a nivel dejasen de ser el constante peligro que hoy representan.

Nada conseguimos. Los gobiernos dictatoriales que tuvimos que soportar, sabían perfectamente representar el papel de sordos y mudos, cuando no les interesaba oir ni hablar.

Mucho insistimos en nuestros puntos de vista, pero nuestra insistencia fué inútil en absoluto.

Hoy, cambiado el régimen, nace en nosotros de nuevo la esperanza de que al fin, en lo que hace referencia a los pasos a nivel, algo se va a hacer.

Por ello, hoy nos dirigimos al ministro de Fomento, para hacerle presente la campaña que en pro de la supresión de los pasos a nivel se inició por parte de la Prensa en nuestra patria.

Pero, a pesar de ello, nada se hizo para atender a tan justos ruegos.

Se nombraron comisiones, que debieron entregarse a un trabajo abrumador .. pero que pese al tiempo transcurrido, nada hicieron, y creemos nada harán. Y, en verdad, no sabemos a qué atribuir su pasividad, si a falta de voluntad o a falta de capacidad. Y en verdad también, que no comprendemos cuál de los dos casos sería peor.

Ni esas comisiones ni los pasados gobiernos dictatoriales se sintieron espoleados por las tragedias ocurridas, ni siquiera fueron capaces, ni unos ni otros, de adoptar medidas de prudencia en aquellos pasos a nivel—¡que no son pocos!— en que ni existen guardabarreras, ni cadenas, ni barreras, y careciendo en su mayoría de una señal a prudente distancia que advierta a los conductores de vehículos por carretera de la proximidad del peligro.

Se ha publicado una estadística de los accidentes ocurridos en el plazo de un año en los pasos a nivel. De ella se deducía que habían ocurrido unos sesenta accidentes, con un total de ciento cincuenta y cuatro víctimas, entre muertos y heridos graves.

¿No cree, por tanto, el ministro de Fomento que esa cifra aterradora, por sí sola, es suficiente para que rápidamente procure resolverse problema tan importante como el que nos ocupa?

Nosotros creemos que sí.

Es más, lo exige la memoria de esas víctimas, cuyo recuerdo no puede en modo alguno olvidarse.

Por ello, en este número, nos limitamos a recordar al ministro de Fomento la necesidad de que se preste gran atención a este problema, toda la atención que el mismo se merece, para proseguir nuestra campaña si el actual Gobierno—que lo dudamos—imita la conducta observada por sus antecesores.

(De la «Voz del Chofer» de Barcelona).

# Importante si conduce un FORD - DODGE - HUDSON ESSEX - REO

o ciertos modelos de las marcas

Auburn, Chrysler, Marmon, Moon, Nash

y Studebaker

Durante sus trabajos de investigación científica la Vacuum Oil Company comprobó que los coches antes citados podrían usar con marcada ventaja un lubrificante que en cuerpo y otras características, se sitúa entre el Mobiloil «A» y el Mobiloil «BB».

Existían ciertas dificultades en elaborar semejante aceite. Por ejemplo, el uso de un aceite de cuerpo más espeso que el anteriormente recomendado implicaba lógicamente que debía aumentar la tendencia a formar gomosidades y depósitos carbonosos.

No obstante, la Vacuum Oil Company encontró el medio de incorporar todas las cualidades deseables sin ninguna de las indeseables y después de incontables y extensas pruebas se ofrece el Mobiloil «AF» al mundo del automóvil garantizado por los 64 años de reputación de la Vacuum Oil Company como la más importante refinadora de lubrificantes exclusivamente de alta calidad.

Todos los revendedores tienen Cuadros de Recomendaciones del Mobiloil que indican las marcas y modelos de coches que deben adoptar el Mobiloil «AF».

Consulte este Cuadro y si su coche figura entre los indicados, emplee Mobiloil «AF» para mayor economía, mayor resistencia a la oxidación y menor formación de depósitos carbonosos.

#### VACUUM OIL COMPANY

Sociedad Anónima Española

Gargoyle Para mayor seguridad, compre siempre en tatas precinidadas y fijese bien en que el precinto este intacto

Para mayor seguridad, compre siempre en tatas precinidadas y fijese bien en que el precinto este intacto

INTO DI O 11 0 11

## EL TURISMO, EN AUTOMOVIL, ENTRE EL MARRUECOS FRANCES Y FRANCIA

Se nos ruega la inserción de esta nota:

«Hasta el año 1929 no existía el turismo en automóvil entre la zona francesa del Protectorado en Marruecos y Francia, a través de España.

Las inmejorables carreteras que hoy se encuentran en todo el recorrido y las gestiones reiteradas del Patronato Nacional de Turismo, para que tanto las Aduanas como las Empresas de transportes concedieran las máximas facilidades a un posible tráfico a través de España, han dado el resultado apetecido, pudiéndose hoy con gran facilidad y poco coste circular entre cualquier punto del Protectorado francés y cualquier otro de Francia, a través de España, con sólo una hora y cuarto de travesía entre Ceuta y Algeciras y un gasto de sesenta pesetas por transporte de automóvil embarcado.

Esto permite que todo el que tiene automóvil en la zona francesa pueda realizar sus viajes de vacaciones por poco coste, realizando el recorrido a través de España, dejando en ésta una utilidad para el período que va del 1 de mayo de 1930 al 22 de junio de 1931, que supone un total ingreso de 2.086.865,20 pesetas 1.178 coches que han realizado el recorrido en ambos sentidos, cantidad que se descompo-

ne en la siguiente forma:

Cantidades percibidas por transporte de Ceuta a Algeciras y viceversa en un total de 2.356 coches y sus ocupantes, 457 691,20 pesetas; gastos de embarque y desembarque y despacho de Aduanas, 74 214,20; cálculo de gasto mínimo durante un recorrido de ida y vuelta por España de 2.600 kilómetros por coche, 1.556.960 pesetas.

Los anteriores datos muestran el interés que tiene para España cualquier aspecto del movimiento turístico a través del territorio y cuanto se podría hacer si por los particulares y entidades oficiales se dieran aquellas facilidades que hacen posible una intensificación del tráfico o el establecimiento de una corriente nueva de turismo.

Esta corriente turística señalada todavía encuentra dificultades, que no han sido resueltas. Una de estas dificultades es la imposibilidad hoy día de poder pasar a través de España, libre de derechos aduaneros, aquellos pequeños objetos típicos de la industria marroquí que todo turista adquiere en sus excursiones. El Patronato Nacional de Turismo realiza gestiones para que por la Dirección de Aduanas se den facilidades a este respecto.»

## El anuario Bailly-Bailliére

MATERIAL PROPERTY OF THE PROPE

La edición de 1931 del Anuario General de España, editado en cuatro tomos por la Casa «Anuarios Bailly-Bailliére y Riera Reunidos, S. A.», de Barcelona, ha sido repartida a los suscriptores y puesto a la venta en las principales librerías.

Ha sido aumentado el número de páginas con relación a la edición anterior por requerirlo la riqueza de datos que a dicha obra se aportan anualmente.

En este Anuario se encuentran excelentemente clasificados los datos del Comercio, Industria, Profesiones, Agricultura, Ganadería, Minería, reseñas geográficas, estadísticas, vías de comunicación, elemento oficial de nuestra Nación, Indices Geográfico, de Profesiones y de Anunciantes Lleva también una Sección Extranjera que ha sido notablemente ampliada y asimismo 54 mapas en colores de todas las Provincias y Posesiones de España, cuyos son reconocidos como los más completos.

Ha sido también rectificado, en lo posible, conforme a las disposiciones publicadas en la Gaceta de Madrid hasta el 20 de mayo y los datos aportados por los Agentes locales, elemento oficial correspondiente a Madrid, Barcelona, Valencia, Bilbao, Zamora, Zaragoza y Posesiones, que, debido al cambio de régimen, ha sido modificado por completo.

Nuestra felicitación a la Casa editora por su acierto y por el bien que proporciona a todos en general, ya que dicha obra facilita el medio de desarrollar las relaciones comerciales de todo

género con el mundo entero.

## El Salón Automóvil en Ginebra

En el Palacio de Exposiciones de Ginebra, se ha inaugurado el octavo Salón del Automóvil y del Cyclo.

En la exposición presentan sus nuevos modelos 66 constructores representando la industria automóvil todos los países productores.

Francia presenta en la exposición 22 marcas; los Estados Unidos presentan 19; Inglaterra está representada por 8 constructores; Alemania por otros 8; Italia por 6; Bélgica por 3; Austria por uno y Suiza también por uno.

## SABE USTED ....

. . . . POR QUÉ LOS COCHES GRAHAM DURAN MUCHO MÁS?

¿POR QUÉ LOS COCHES GRAHAM DAN UN REN-DIMIENTO TAN PERFECTO?

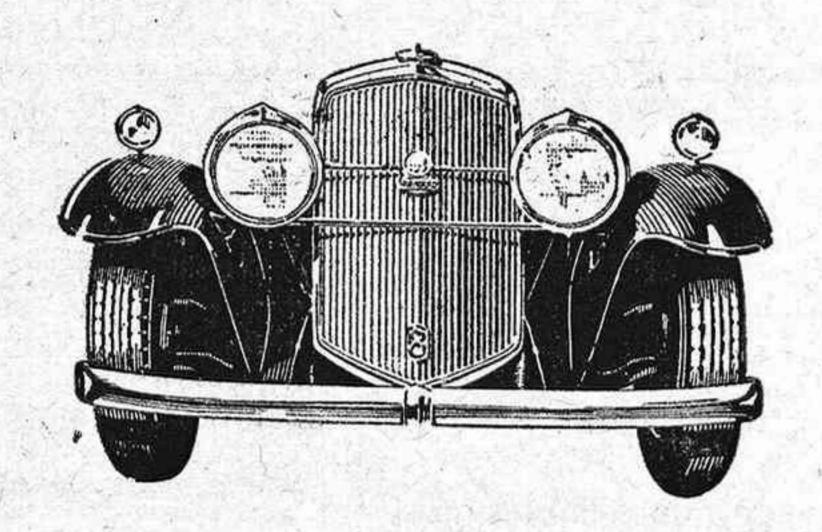
¿POR QUÉ LOS COCHES GRAHAM SON DE CONSUMO ECONÓMICO?

PORQUE los nuevos coches GRAHAM Special de seis y ocho cilindros, con su nueva transmisión sincrosilenciosa de cuatro velocidades, ofrecen una totalmente nueva y deliciosa suavidad y facilidad de marcha y conducción, no ofrecida jamás por ningún otro coche.

PORQUE se ha logrado reducir las revoluciones del motor, sea cual fuere la marcha del coche, con lo que se asegura menor vibración y menor desgaste.

PORQUE, como consecuencia de la reducción en las revoluciones del motor, se logra también una notable economía en gasolina y aceite.

POR otras 50 razones que desearíamos demostrarle.



Carlos Plá Alvarez, Martín Cansado, 5.—Barcelona: A. S. E. S. A., Paseo de Gracia, 24 bis. Bilbao: Rotaeche y Llorduy, Gran Vía, 42.—La Coruña: Labarta y Vaamonde, S. L., Linares Rivas, 35.—Granada: José Rubio Márquez, Gran Vía de Colón, 48—Badrid: A. S. E. S. A., Alcalá 63.—Melilla: José Parres e Hijo, O'Donnell 41.—Oviedo: Garage Blanco.—Palma de Mallorca: Antonio Bibiloni, Calle Aragón, 14 al 18.—Santa Cruz de Temerife: Jacob Ahlers, Marina, 31.—Sevilla: José Luis Mauri, Plaza del Pacífico, 3.—Valencia: SIVA, Félix Pizcueta, 13.—Zaragoza: OTAMA, Costa, 8.

## BAAAA

#### Para los transportistas

#### Cien toneladas de carga útil

El ingeniero M. O. D. North, uno de los mejores exploradores del mundo del automóvil, ha ideado y construído un vehículo para transporte de 180 toneladas de ca ga útil, compuesto de dos partes, el tractor propiamente dicho, de cuatro ruedas motrices colocadas en línea, y en cuya plataforma circular, se apoya un largo chassis que lleva a cada extremo ocho ruedas en dos ejes.

Este vehículo va dirigido por dos conductores con dobles volantes para «bracuage» y frenado, sobre una plataforma que se comunica con el conductor del tractor por una línea telefónica provista de un altavoz, con lo cual las falsas maniobras por desacuerdo de ambos con-

ductores quedan evitadas.

Con la carga máxima, el peso total es de unas 132 toneladas. El vehículo ha sido objeto de unánimes elogios por parte de los técnicos ingleses que se muestran muy esperanzados de sus excelentes condiciones para el transporte de grandes masas.

## Ayuda a los automovilistas

La llamada «Patrulla Blanca» del Automóvil Club de Nueva York, que recorre las calles de la gran ciudad haciendo el papel del buen samaritano entre los automovilistas que tropiezan con dificultades, ha terminado su primer año de funcionamiento en el agosto pasado Se anuncia que durante ese período de tiempo la «Patrulla Blanca» recorrió en total 28.144 millas, y socorrió a 1.496 automovilistas.

Unas setecientas personas que manejaban automóviles fueron ayudadas a cambiar neumáticos, 461 fueron socorridas mientras tropezaban con ciertas dificultades en el sistema de ignición; 193 fueron abastecidas de gasolina, y

se ayudó a muchas personas que no podían poner en marcha sus coches por diversas causas, como ser dificultades en el carburador o en el sistema de los frenos. En siete casos se prestaron los primeros auxilios a automovilistas que habían sufrido accidentes.

Además, la «Patrulla Blanca» se tomó el trabajo de quitar de los caminos los vidrios rotos y otras materias cortantes, ahorrando así a los automovilistas varios miles de dólares.

#### Ha muerto el ciudadano que vendió el primer neumático para automóvil, en el Mundo

En la ciudad de Akron (Ohio), E. U. A., acaba de morir, a la edad de 67 años, la persona que hizo venta del primer neumático de automóvil. Se llamaba Arthur J. Wills, y era representante de la empresa B. F. Goodrich Rubber Company.

Cuando en el 1896, Alexander Winton laboraba por introducirse y popularizar su automóvil, Wills fué a la ciudad de Cleveland como encargado del comercio de neumáticos de la casa Goodrich y llevó a cabo entonces su primera

operación.

Tuvo Wills la gloria de haber ocupado puestos en la referida empresa, por un periodo de 47 años, desde el 1883, en que comenzó su carrera con el doctor Benjamin Franklinn Goodrich, fundador de la empresa, cuya muerte acaeció en el 1888.

Durante ese largo periodo, Wills fué testigo de un desarrollo colosal en la industria de llantas y neumáticos. Empezó por vender llantas de coche; después macizos de caucho para automóviles, gomas de bicletas, y, últimamente, neumáticos de todos los tipos hasta los de baja presión hoy en boga.

Al ocurrir su muerte, era Wills uno de los tres empleados, aún vivientes, que sirvieron al

fundador de la empresa Goodrich.

### EL MANANTIAL

## Vda. de José Laguna Fuentes

Gran depósito directo de todas clases de aguas minero medicinales marcas nacionales y extranjeras — VENTA AL POR MAYOR Y AL DETALL —

Despacho: Calle de Sevilla núm. 9 - Teléfono 1002 - CORDOBA

Relación de los vehículos de tracción me-ánica matriculados en la provincia de Córdoba durante el mes de Agosto de 1931

Núm.	MARCA	NOMBRE Y APELLIDOS DEL PROPIETARIO	DOMICILIO
4797	Ford (C)	Don José Marín Durán	Córdoba
4798	Renault (C)	TO SECURE A SECURE AND A SECURE AS A SECURIOR AS A SECURIO	
4799	Ford (C)		Córdoba
4800	Studebaker (C)		
1801	Hispano-Suiza (C)	« Nicolás Moreno Rodríguez	Santaella
1802			
1803	B. S. A. (M)	Don José Montoro del Pino	
1804	Naval Somua (O)	S. A. de Transportes Automóviles	
805	Idem	La misma Sociedad	Idem
1806	Renault	Sociedad E. de C. Electro-Mecánicas	Idem
807	Ford (C)	Don José López Crespo	Fernán Núñez

En total, se han matriculado 11 vehículos, correspondientes a las siguientes marcas: Ford, 4; Renault, 2; Naval Somua, 2; Hispano Suiza, 1; Studebaker, 1 y B. S. A, 1.

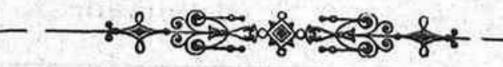


## Automóviles y Camiones

ULTIMOS MODELOS



Gran Capitán, número 22 - Telétono 2941



REPRESENTANTE:

# Gerénimo Padilla Jackson

Gran "stock" de piezas Ford

## Un auto de frente

Parece que los automovilistas se han puesto de acuerdo para embestirse con sus coches cuando navegan de noche: andan a deslumbrarse unos a otros, a confundirse en un juego macabro de faros.

Generalmente, cuando marchar: dos autos, de noche, en dirección contraria, uno de ellos—siempre el de faros menos luminosos—se apresura a bajar los párpados; pero el otro, el de ios ojos de fuego, los abre aún más y obliga al contrario» a detenerse. Después, los ocupantes del auto-reflector se rien de los anclados.

Unas veces, apagan el faro de la izquierda; otras, el de la derecha, y en ocasiones, encienden otros tres o cuatro faros de distintos colores y potencias. Y en ese guiño constante de luces, con ese apagar y encender a tontas y a locas, sin ninguna norma ni medida, han acabado los automovilistas por no saber qué hacer. Unos, optan por echar las anclas; otros, siguen, y algunos, se encuentran y se arrugan.

Claro que todo esto del uso de los faros está reglamentado, pero no deben de ser muy claras estas disposiciones cuando los más interesados en respetarlas han optado por saltarlas a la torera. No todos los conductores son iguales, naturalmente, y creemos que son bastantes más los que procuran no molestar a nadie; pero basta que un señor despreocupado o guasón recorra trescientos kilómetros de noche «en pian», para que moleste a más de cien coches.

Y es preciso que esto termine. Los automovilistas deben ponerse de acuerdo y adoptar una fórmula que resuelva y termine con esta batalla de luces y guiños que perjudica a todos.

Otra buena costumbre que se ha perdido es la de auxiliar a los coches que por alguna avería se han detenido junto a la cuneta.

Hubo un tiempo en que era rarísimo el auto que no se detenía al costado del «anclado», o aminoraba mucho la marcha, para auxiliarle. Y recordamos que hace unos años, nuestro colega parisién «L'Auto» sostenía una larga campaña para inculcar a los turistas ese sentimiento de compañerismo que a todos beneficiaba. Entonces, los coches franceses, muchísimos, llevaban un «fanion» indicador de que pertenecía a la hermandad.

Aquí, no había «fanion», pero si la buena costumbre de ayudarse unos a otros. Ahora... la gente lleva mucha prisa y no puede detenerse

Sin embargo, no estaría de más que se esta-

blezca el «Código de la carretera», no un código para castigar, no. Un «Código» para convencer.

TELLAGORRI

(De «Excelsior»).

## La industria automovilista francesa

**Ullistation (1988)** - 1988 -

La industria francesa de automóviles, que hoy ocupa el segundo lugar en la producción mundial, y el tercero entre las industrias de Francia, ha llegado al convencimiento de que los aranceles proteccionistas le traen más bien perjuicios que beneficios. Por ello tratan de que por la vía parlamentaria se introduzca una reducción de los aranceles sobre automóviles americanos, ingleses y alemanes, para, a base de tal medida, obtener las mismas rebajas para sus productos en dichos países.

Por cada dos automóviles ingleses importados, corresponden hoy cinco coches franceses exportados. La proposición de la industria automovilista francesa de una reducción de los aranceles para coches extranjeros, tiene por finalidad mantener esta favorable cifra proporcional entre la importación y la exportación. Actualmente los aranceles sobre la importación de automóviles de más de 15 HP, son demasiado altos. Los fabricantes extranjeros de automóviles, lamentan en alto grado esta injusta disposición de la categoría de los caballos de fuerza, a base de la cual se aplican también los impuestos y los seguros.

En apovo de su petición, la industria automovilística francesa, se refiere a las estadísticas, de las cuales se desprende que ella representa un valor de seis millones y medio de francos, mientras que el valor de las otras dos importantes industrias francesas, la producción de trigos y vinos, representan, respectivamente, un valor de once mil y siete millones de francos. La industria francesa de automóviles, ha consumido en el pasado año, 300 000 toneladas de acero; 12.000 toneladas de bronce; 4.500 de pintura y barnices; 3.300 toneladas de lana para el mullido de los asientos, y 250 000 metros cuadrados de vidrio para las ventanillas.

Lucha siempre con entusiasmo por el engrandecimiento de tu Provincia: España será más grande cuanto más grandes sean sus Provincias.

### BOCINAZOS

Paf...!

Un automóvil, es una máquina fea en su origen, y cuando vemos alguno de aquellos armatostes ruidosos y detonantes pertenecientes a la prehistoria del automovilismo, nos asombra pensar que haya podido progresar tanto, en tan

poco tiempo.

Porque el automóvil tiene su estética; y por eso, el día en que un motor de explosión, reemplazó a la bestia magnífica que se afirma ser la primera conquista del hombre, pareció bastante al constructor de vehículos, cortar las varas, conservando la caja y el lugar del cochero. Pero pronto se advirtió que debía existir una relación intima entre los diversos elementos; y éstos fueron estudiados en sus relaciones mútuas.

La carrocería dejó de ser una caja colocada sobre un un bastidor detrás de un radiador; se cayó en la cuenta de que una rueda de cambio puede ser algo tan feo como una lupa en medio de un rostro; que un baúl debe armonizar con el coche, por su volúmen y por su línea.

El estilo se había creado, con sus exageraciones, como todos los estilos, pero con un cánon lógico. Y el comprador, querrá, hoy, fuera de toda cuestión técnica, un coche determinado, mejor que otro, por la misma razón que induce a muchos a vestirse en París, mejor que en Nueva York.

JUAN VIRAJE

## Es aire es un factor vital en el automovilismo

AND CONTRACTOR OF THE RESIDENCE AND CONTRACTOR OF THE RESIDENC

A primera vista, el automóvil y el aeroplano sólo se parecen en que ambos usan motores
de combustión interna, pero ambos también dependen del aire para su funcionamiento. El aire
es de tanta importancia para el automóvil como
para el avión; ninguno de ellos podría funcionar
sin él. El automóvil rueda sobre neumáticos, se
enfría por aire, su motor quema aire mezclado
con gasolina y el aire influye grandemente en su
configuración exterior.

Pocos serán los dueños de automóviles que desconozcan la función vital que desempeña el aire en la propulsión del coche, el carburador tiene que vaporizar la gasolina y mezclarla con aire en proporciones distintas según las velocidades de marcha. Pero como la influencia del aire en la configuración exterior del coche no es

tan aparente, pocos serán los que comprendan la importancia que reviste para los técnicos de la industria automovilista.

Según los ingenieros de General Motors, la resistencia atmosférica es uno de los obstáculos mayores que confrontan al coche en su funcionamiento, porque dicha resistencia aumenta según el cuadro de velocidad del automóvil. En otras palabras, la presión atmosférica en el frente del coche a 10 millas por hora, es cuatro veces mayor a 20 millas por hora, y a 30 millas por hora es nueve veces mayor. Este aumento en la presión atmosférica acaba por llegar a un punto en que no resulte práctico ni económico aumentar la potencia del motor, porque la mayor parte de dicha fuerza se consumirá en vencer dicha presión atmosférica.

La presión sobre un automóvil a determinada velocidad dependerá de la configuración de éste, y cuanto menor sea el área frontal del coche, menor será la presión. Como es natural, la configuración lateral y posterior del vehículo juega un papel importante en la dísminución o el aumento de la resistencia, puesto que afectan el curso de las corrientes que lo redean, y por eso los ingenieros del Campo de Pruebas de General Motors no descansan en sus investigaciones y experimentos prácticos, buscando por todos los medios posíbles a reducir la resistencia atmosférica en los automóviles construídos

por sus diferentes fábricas.

### Lo que debemos recordar diariamente

1.º No hay que salir nunca sin examinar si

hay gasolina, agua o aceite.

2.° No acelere ni frene bruscamente; el mejor conductor es el que nunca abusa de los frenos y sabe cuándo y cómo debe de usarlos.

3° Trate el coche con suavidad; de la for-

ma en que lo trate depende su resultado.

4.º Use aceite de buena culidad; los acei-

tes baratos, resultan muy caros.

5.º Fijese en que los tornillos de su coche no deben estar flojos y sobre todo, las tuercas de sujección de las ruedas y dirección.

6.º Observe si la batería tiene ácido suficiente, si la dinamo carga; caso contrario pase

por un buen taller y que lo revisen.

7.º No ponga jamás ácido a la batería;

siempre agua destilada.

8.º No salga de viaje con los frenos mal arreglados o destensados; ésto pudiera ocasionarle muchos disgustos.

9.º No mueva la dirección estando el co-

che parado.

## CAMIONES DODGE BROTHERS

El más fuerte :-: El que más rinde El que más dura :-: El más económico

Representante para Córdoba y su provincia:

## Manuel García de la Plaza

Gran Capitán, números 27 y 29 :=: CORDOBA

## LA VASCO NAVARRA

COMPAÑIA ANONIMA DE SEGUROS

## Domicilio social: Pamplona

Seguros de accidentes del trabajo, pólizas especiales para los agricultores.

Responsabilidad civil para automóviles, coches, carros, motos, etc. Seguros individuales de accidentes personales.

SEGUROS DE INCENDIOS Y DE CO-SECHAS.

Inspección General de Andalucía:

Delegado General de la Provincia:

Valeriano Moreno Antonio Areales Colinet Conde de Gondomar, 1 CORDOBA

Relación de las autorizaciones de 2.º clase para conducir vehículos con motor mecánico expedidas por la Jefatura de Obras Públicas de esta provincia durante el mes de Agosto de 1931

Del número 5.279 al 5.308

Don Fernando Castejón Flores, de Córdoba; don Francisco Granado Muñoz, de Ecija, (Sevilla); don Antonio Méndez Gómez, de Córdoba; don Miguel Muñoz Ruiz, de Pozoblanco; don José del Pozo Baena, de Córdoba; don Alberto Luna Noci, de Hinojosa del Duque; don Enrique López Cabrera, de Villanueva de Córdoba; don Bernardo Fernández Muela, de Villanueva de Córdoba; don Andrés Siller Páez, de Priego de Córdoba; don Juan Alias Sánchez, de Córdoba; don Antonio Benítez Suárez, de Hinojosa del Duque; don José Salcedo Montes, de Carcabuey; don Rafael Aranda Millán, de Córdoba; don Francisco Gámiz Bañales, de Lucena; don Rodo fo Vega Castro, de Espejo; don Ricardo Vega Fernández-Reinoso, de Espejo; don Segundo Lara Quesada, de La Carlota; don Francisco Vega Ortega, de Bujalance; don José León Moreno, de La Rambla; don José Sánchez Romero, de Torrecampo; don Herminio Trigo Jiménez, de Córdoba; don Francisco Adrián Reyes, de Córdoba; don Rafael García Guzmán, de Córdoba; don Rafael Lara Maillo, de Moriles; don Joaquín Jiménez Bellón, de Córdoba; don Sebastián López López, de Villafranca; don Manuel Jiménez Roldán, de Rute; don Rafael Pérez López, de Cabra; don José Piñero González, de Córdoba; y don Manuel Pastor Gómez, de Guadalcázar.

Relación de las autorizaciones de 1.º clase para conducir vehículos con motor mecánico de 2.º y 3.º categoría expedidas por la Jefatura de Obras Públicas de esta provincia durante el mes Agosto de 1931

Del número 967 al 970

Don Abelardo Hidalgo Largo, de Peñarroya Pueblonuevo; don Rafael Amaro Sánchez, de Peñarroya-Pueblonuevo; don Juan Luis Cabezas Fresno, de Fuente-Obejuna; y don Ricardo Osado Cano, de Peñarroya - Pueblonuevo.

Una de las causas de la despoblación de los campos, es la dificultad de movilización; los buenos caminos la suprimen.

## Banco Español de Crédito

Capital: 50 millones de pesetas Domicilio social: Alcala, num. 14, Madrid

SUCURSAL DE CÓRDOBA

CLAUDIO MARCELO, 21 Y 28 (EDIFICIO DE SU PROPIEDAD)

Caja de Ahorros

Intereses que se abonan 4 % - Libretas máximun 10.000 pesetas Sucursales en España y Marruecos

Corresponsales en las principales ciudades del mundo KJECUCION DE TODA CLASE DE OPERACIONES DE BANCA Y BOLSA

CON UN INTERÉS ANUAL DE 2 112 POR 100

EL BANCO ESPAÑOL DE CRÉDITO pone a disposición del público, para la conservación de valores, documentos, joyas, objetos preciosos etc., un departamento de

Cajas de Alquiler

con todas las seguridades que la experiencia aconseja

De interés para los automovilistas

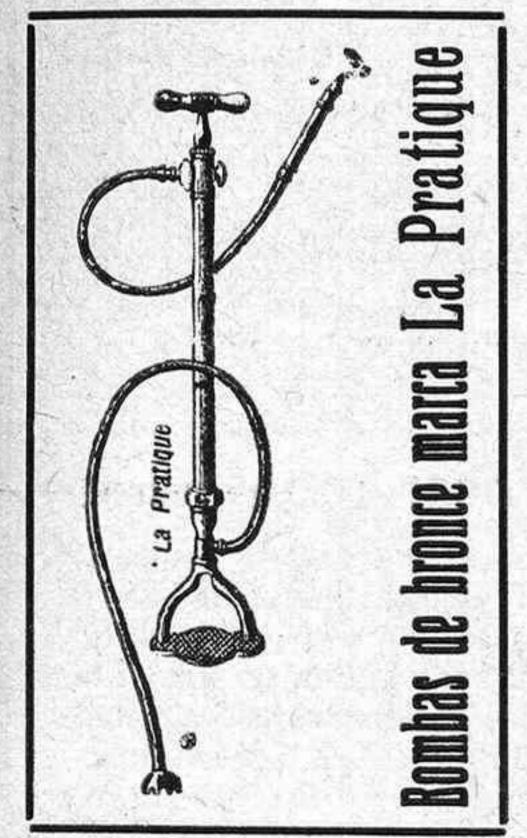
# E! botiquín de urgencia "SAN CRISTOBAL"

Recomendamos a los automovilistas la adquisición del botiquín de urgencia «SAN CRISTO-BAL», muy práctico para sus excursiones, pues contiene, entre otras cosas, instrucciones sobre los auxilios que deben prestarse en casos de accidentes, tijeras, pinzas, imperdibles para los vendajes, esparadrapos, tafetán, vendas, gasas-compresas, algodón hidrófilo, jabón, linimento para las quemaduras, tintura de yodo, pincel, lintura de árnica, agua clorada desinfectante, alcohol, etcétera.

Todo ello vá cuidadosamente encerrado en un pequeño maletín, que apenas ocupa lugar, y que se vende al reducido precio de 22 peseras.

Aquellos automovilistas que deseen adquirir un botiquin de urgencia «SAN CRISTOBAL», pueden dirigirse a su representante, Don Antonio de Hoces Cabrera, calle Rodríguez Sánchez, número 5, en Córdoba. R.

## LACAMPANA



## JOSE MOLLEJA

= CORDOBA =

Almacenes de ferretería y calzado - Utiles para limpieza de automóviles

Plumeros, esponjas, gamuzas, cepillos, pasportos, líquido para metales

Inmenso surtido en herramientas para garages

Gato, llaves para tuercas, juegos de llaves y de herramientas en estuches, terrajas, alicates, taladros, brocas, ent resadores, caucho para vulcanizar, celuloide, broches, molesquín para cortinas y capotas

## Bombas de bronce marca "La Pratique"

para lavado de automóviles, a PESETAS 40

PARA GARAGES Y REVENDEDORES PRECIOS ESPECIALES



#### Así da gusto trabajar

### Los operarios de Detroit

Según «Cycles et Automobiles Industriels», se ha realizado en Detroit una investigación entre los trabajadores de la industria del automóvil, llegándose a conclusiones interesantes; resultaría que todas las familias de los obreros están abonadas, por lo menos, a un diario, y que el 47 por 100 tiene un automóvil propio. El 72 por 100 tiene cuarto de baño.

Cada familia ocupa una casita entera o un piso. Generalmente cada miembro de la familia dispone de una pieza. El agua corriente está instalada en todas las habitaciones. En cada casa hay una máquina eléctrica para lavar la ropa y un fonógrafo. El 32 por 100 tiene casa

propia.

Por último, el 87 por 100 de los jefes de la familia tiene un seguro de vida por una suma cuyo término medio es de 2 386 dólares.

#### Lea Vd. diariamente

## AB (

Corresponsal en Córdoba:

FRANCISCO QUESADA

## Usted debe saber esto

No viajar nunca a gran velocidad por los caminos que no sean conocidos.

Leer cuidadosamente los reglamentos de tráfico de las ciudades que se visiten por primera vez.

No viajar por ningún camino del lado contrario al debido.

Obedézcanse los letreros que se encuentren con instrucciones para los automovilistas.

No tratar nunca de dejar atrás a ningún otro automóvil que vaya caminando en igual dirección, ni en las curvas, ni en los partes altas de los montañas.

Nunca se haga alto en las curvas de las montañas.

No sigas nunca a un automóvil a una dis-

tancia que sea menor de veinte metros cuando vaya caminando a gran velocidad.

Cuando se quiera dejar atrás a otro automóvil que camine en igual dirección, hágase en un tramo del camino que sea bastante largo.

Cuando se camine a una velocidad que se haya escogido de antemano, no se acelere únicamente porque otro automóvil trate de dejarnos atrás.

Con frecuencia deben inspeccionarse los fre-

nos y someterlos a prueba.

Inspeccione con frecuencia la luz de la parte de atrás del automóvil. Esta luz le indica la posición de nuestro automóvil al chofer que viene detrás.

#### El piloto?? encarga un bólido

Los periódicos anuncian que ha surgido un nuevo corredor automovilista que hasta ahora tiene empeño en ocultar su nombre, que abriga el propósito de ganar para Inglaterra absolutamente todos los records automovilísticos homologados por las Federaciones Internacionales.

El corredor de referencia ha encargado la construcción de un bólido de un coste de 6 000 libras esterlinas, que ha encargado al propio constructor que produjo el «Blue Bird» del ca-

pitan Melcolm Cambell.

Los primeros records, a los que se atacarán, serán los de la hora, las 18 horas, las 100 millas y las 500 millas.

Estos intentos los efectuará en el autódro-

mo francés de Linas Montlery.

## También en Alemania disminuye la venta de camiones y automóviles

El número de vehículos automóviles alemanes o extranjeros vendidos en Alemania en 1930 se eleva a 84.000 automóviles de turismo y 16.300 camiones, o sea una disminución de alrededor de 30.000 vehículos en comparación con el año precedente.

La reducción corresponde principalmente a los camiones, para los cuales ha alcanzado el

40 por 100.

El número de vehículos de turismo vendidos ha disminuído de alrededor de 16 por 100 en cantidad.

La reducción de valor es mucho más considerable, no solamente a causa de la baja de precios, sino también porque las ventas se inclinan cada día más sobre los vehículos pequeños.

# OHENROLES.

CAMIONES Y AUTOMOVILES
MODELOS 1931



Representante:

# José Giménez Moreno

Garage Cervantes

AVENIDA DE CERVANTES, 16 - CORDOBA

TELEFONO 1909



Piezas de recambio "Chevrolet"

Taller de reparaciones

# RENAULT

S.A.E.

Poseer un

# Primacuatro == RENAULT

es tener reunidos:

LIGEREZA

SOLIDEZ

RESISTENCIA

# RENAULT

sigue vendiendo sus modelos al precio antiguo

SUCURSAL:

GRAN CAPITAN, 13 :-: CORDOBA